



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

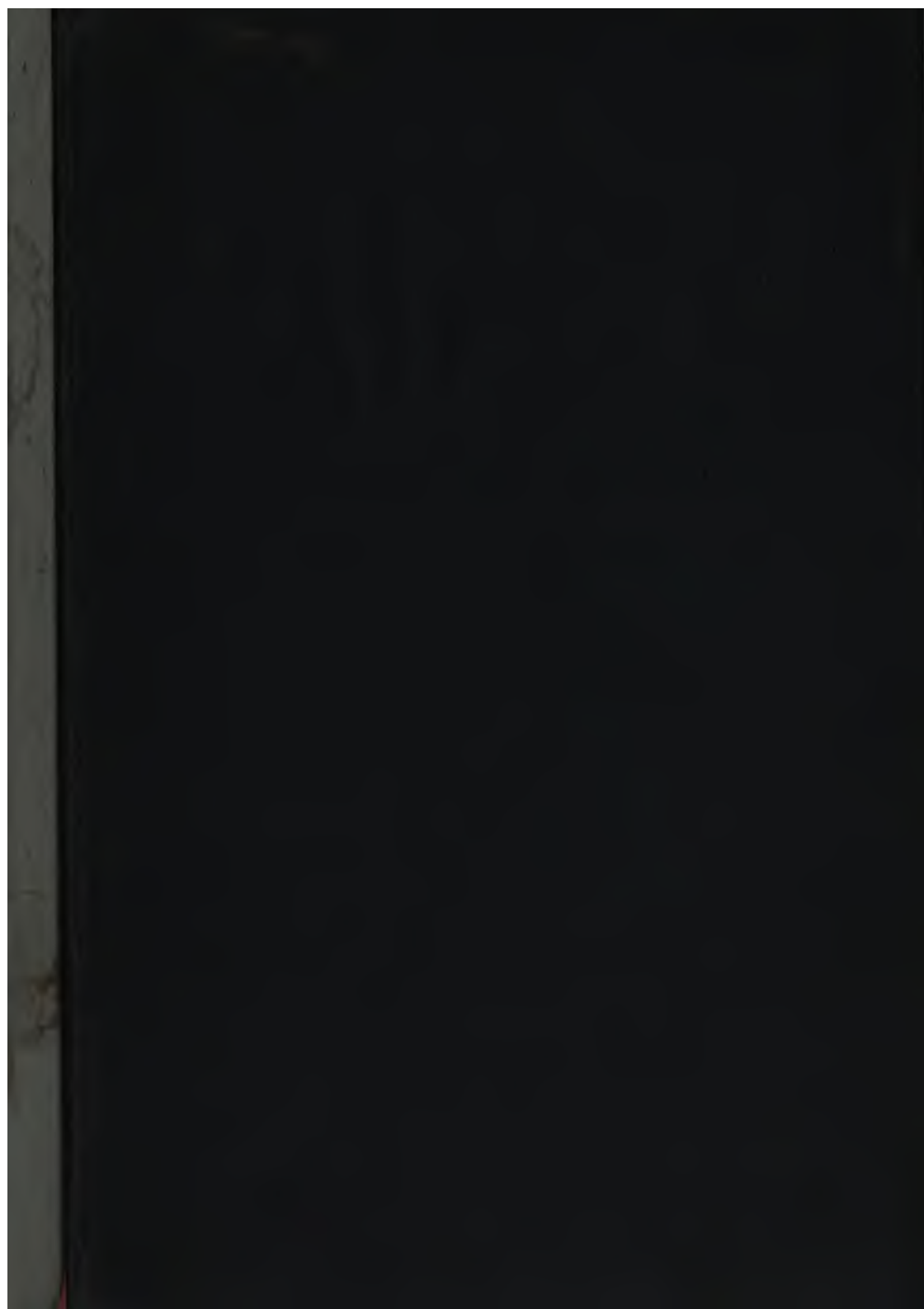
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

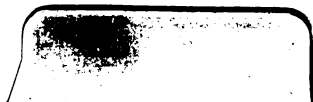
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



✓

~~92-1-46~~

NJ 12 ADDS 61







**DIE WESTGOTHISCHE**

**A N T I Q V A**

**ODER**

**DAS GESEZBUCH**

**RECCARED DES ERSTEN.**

**BRUCHSTÜCKE**

**EINES PARISER PALIMPSESTEN**

**HERAUSGEGEBEN**

**VON**

**FRIEDRICH BLUME.**

---

**H A L L E**

**E D U A R D A N T O N .**

**1847.**

CONFIDENTIAL

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

CONFIDENTIAL

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL



Den näheren freunden urkundlicher quellenforschung ist es nicht ganz unbekant, dass sich in einem palimpsesten zu Paris ungedruckte bruchstücke einer älteren westgothischen gesezgebung gefunden haben. Schon seit 1750 war davon geredet worden, und im jahr 1843 sind, im achten bande des archivs der gesellschaft für ältere deutsche geschichtskunde (s. 113...116), zwei briefe von KNUST an den herausgeber der monumenta germaniae historica über denselben gegenstand erschienen.

Friedrich Heinrich Knust, der gründliche forsch-  
er über die pseudoisidorischen decretalen (1832)  
und über die capitulariensammlung des Benedict Le-  
uita (1836) <sup>1</sup>, hatte sich im sommer 1839 der mäh-  
samen entzifferung jener palimpsesten unterzogen.  
Bald darauf, nach zweijährigen arbeiten in den spa-  
nischen bibliotheken, entriss ein frühzeitiger tod ihn  
den seinigen und der wissenschaft — geboren zu

---

1) abgedruckt im vierten bande der monumenta germaniae s. 19 ff.  
des anhangs.



## II

Linden bei Hannover am 26. october 1807, starb er zu Paris am 9. october 1841 — und in seinen papieren fand sich ausser der ersten abschrift nur eine vorarbeit für die künftige herausgabe jener fragmente. Den besiz dieser papiere verdanke ich meinem freunde *Pertz*, der dem verewigten durch herausgabe seiner briefe und reiseberichte (archiv VIII. s. 102...252) bereits ein würdiges denkmal gesetzt hat.

Ich habe versucht aus diesen papieren den ursprünglichen text der fragmente so weit wieder herzustellen, als solches durch mitbenutzung der älteren berichte über dieselben, und besonders durch vergleichung mit der späteren westgothischen gesetzesammlung, für jezt sich erreichen liess. Für jezt, sage ich; denn daran zweifle ich nicht, dass nunmehr, bei abermaliger vergleichung der handschrift, auch noch manche berichtigung und ergänzung gelingen werde. Knust befand sich, wie aus seinen briefen hervorgeht, in dieser Hinsicht in einer sehr ungünstigen lage: die handschrift war gebräunt und beschmuzt, denn schon vor etwa neunzig jahren hatte man sie durch reagentien lesbar zu machen gesucht: jezt hätte er, was er nicht durfte oder nicht erbitten mochte, nur mit neuen mitteln, etwa mit schwefelleber, die frühere lesbarkeit wieder herstellen können. So möge nur, wenn künftig einem andern diese nachlese gestattet wird, dann auch die

gewissenhafte treue seines vorgängers sich nicht vermissen lassen!

Mir liegt zunächst noch ob, über die beschaffenheit der handschrift, so wie über die jetzt schon gewonnenen ergebnisse eine genauere rechenschaft zu geben, ehe ich den abdruck folgen lasse.



I. Die rescribirte handschrift, welcher unsere fragmente entnommen sind, war vor geraumer zeit aus dem französischen kloster Corbie in die benedictinerbibliothek Saint Germain des Prés gewandert: aus dieser ist sie später in die königliche bibliothek zu Paris übergegangen. Ihre herkunft aus Corbie hat nicht nur das ausdrückliche zeugnis der gelehrten Mauriner für sich <sup>1</sup>, sondern auch die von Knust bemerkte thatsache, dass ein abt von Corbie, Adelardus, gestorben 825, einmal namentlich in der handschrift erwähnt wird. <sup>2</sup> Nach einer abweichenden, von Hänel aufgestellten vermutung sollte die Abtei Fleury zuerst die handschrift besessen ha-

---

1) nouveau traité de diplomatique. T. III. p. 52.

2) vielleicht auf s. 139; wenigstens steht Knust's notiz unter seiner abschrift dieser seite.

ben,<sup>3</sup> aber diese Vermutung wird wohl jenen unverwerflichen zeugnissen nachstehen müssen.

Die neuere schrift unseres codex, welche den Hieronymus und Gennadius de uiris illustribus enthält, war schon von Mabillon für seine schriftproben benutzt worden,<sup>4</sup> jedoch ohne alle erwähnung der ausgelöschten älteren fragmente auf einzelnen blättern, die für die handschrift mit verwendet waren. Desto eifriger haben die späteren Mauriner sich mit diesen palimpsesten beschäftigt, wie ihre wiederholten mitteilungen über dieselben, vom j. 1750 an, beweisen;<sup>5</sup> auch hatten sie von dem wichtigsten stück eine vollständige abschrift gefertigt. Aber diese abschrift ist unbenutzt verloren gegangen,<sup>6</sup> und selbst jene mitteilungen wurden nur hin und wieder von einzelnen philologen beachtet, z. b. von Heyne, den aber die indicirten schätze nicht zu reizen vermogten. Unter den juristen sind sie erst im jahr 1826 zur sprache gebracht worden;<sup>7</sup> es war auch hier,

---

3) s. Stieber in der vorrede zu Haubold's opuscula academica, T. II. 1829. pag. CI.

4) Mabillon de re diplomatica lib. V. tit. 3.

5) Nouveau traité de diplomatique. T. I. (1750) p. 483. Tom. III. (1757) p. 52. 53. 150. 151. not. 1. p. 152...54. T. V. (1759) p. 458. 59. not. 1.

6) Knust im archiv für ältere deutsche geschichtskunde, bd. VIII. s. 114.

7) durch v. Schröter, im Hermes 1825. stük I. s. 386.

v

wie schon öfter, das verlangen nach neuen entdeckungen im gebiete des römischen rechts, welches uns mit einer neuen germanischen rechtsquelle bereichert hat.

II. In dieser handschrift finden sich, unter anderen hernach zu erwähnenden rescribirten fragmenten, auch neun blätter, welche ursprünglich einem westgothischen rechtsbuche aus der zeit Recared's I. (586...601) angehört hatten. Sie haben bei ihrer verwendung zu dem späteren werke viel durch beschneidung eingebüßt; denn fünf blättern ist zwar die frühere höhe geblieben, aber doch ein theil ihrer breite genommen worden; <sup>8</sup> die vier andern <sup>9</sup> haben an höhe und breite zugleich verloren. Man hatte nämlich diese doppelblätter des alten codex in einzelblätter verwandelt, indem man seine doppelte breite auf die höhe des neuen codex, seine höhe auf die einfache breite des letzteren reducirte, und die neue schrift quer über die älteren zeilen hingehen liess. Daher befinden sich denn auf diesen vier neueren blättern noch bruchstücke von acht alten einzelblättern, so dass im ganzen dreizehn blätter oder 26 seiten des alten codex mehr oder minder verstümmelt existiren.

---

8) s. 83...86. 91...94. 143. 144. der jezigen seitenzählung.

9) s. 103...106. 139...142.

## VI

Von diesen 26 seiten bilden die ersten 16 ein zusammenhängendes ganzes von vier doppelblättern, den zehnten quaternio der alten handschrift;<sup>10</sup> die übrigen zehn seiten gehören zum eilften quaternio, von dem aber das erste, siebente und achte blatt ganz verloren ist. Sezen wir also voraus, dass die handschrift durchweg aus quaternionen, von 16 seiten, bestanden habe, so bildeten die noch vorhandenen fragmente die seiten 145...160 und 163...172 des alten codex.

Hiedurch wird die folgende zusammenstellung der seiten des alten und des jezigen codex hinreichend verständlich werden.

### **A.** Quaternio X der alten handschrift:

Aeusserstes doppelblatt: S. 145. 146. 159. 160:

*jezt s. 93. 94. 83. 84. parallel überschrieben.*

Zweites doppelblatt: S. 147. 148. 157. 158:

*jezt s. 105. 106. queer überschrieben.*

Drittes doppelblatt: S. 149. 150. 155. 156:

*jezt s. 103. 104. queer überschrieben.*

Innerstes doppelblatt: S. 151...154:

*jezt s. 85. 86. 91. 92 parallel überschrieben.*

### **B.** Quaternio XI der alten handschrift:

(Aeusserstes doppelblatt: S. 161. 162. 175. 176:

*jezt verloren.*

---

10) die signatur X am schlusse der letzten seite ist von Knust nicht bemerkt worden; aber die Mauriner erwähnen ihrer ausdrücklich (Traité de dipl. III, 151).

Zweites doppelblatt: S. 163. 164 :

*juxt* s. 143. 144. parallel überschrieben,  
wenig lesbar.

(Dasselbe: S. 173. 174: *juxt* verloren..)

Drittes doppelblatt: S. 165. 166. 171. 172 :

*juxt* s. 140. 139. queer überschrieben.

Innerstes doppelblatt: S. 167...170 :

*juxt* s. 142. 141. queer überschrieben.

Jede seite der alten handschrift bestand aus 23 zeilen, jede zeile durchschnittlich aus 35 buchstaben. Bei der umschrift sind aber auf den minder verstümmelten blättern 1 bis 8 buchstaben von jeder zeile, auf den reducirten doppelblättern 6 zeilen von jeder seite, und 16 bis 28 buchstaben von jeder zeile verloren gegangen.

III. Die noch erhaltenen fragmente zerfallen in numerirte abschnitte: auf dem zehnten quaternio standen, nach dem schlusse des cap. 276, die zahlen 277...312, auf den ersten zwölf seiten des eilften die zahlen 313...336. Durchschnittlich hat also jede seite der handschrift zwei capitel enthalten.

Zwischen diese fortlaufenden capitelzahlen finden sich aber auch noch folgende titelüberschriften eingeschaltet:

vor cap. 278: *de commendatis uel commodatis.*

vor cap. 286: *tit. de uenditionibus.*

vor cap. 320: *tit. de suocessionibus.*

## VIII

Auch kan es keinen zweifel leiden , dass vor dem weggeschnittenen anfange der cap. 304 die rubrik *de donationibus* gestanden habe.

Diese rubriken stimmen ihrer fassung nach ziemlich genau mit den titelüberschriften des neueren westgothischen gesezbuchs überein; sie sind aber nicht numerirt, und von einer einteilung nach büchern findet sich in der älteren samlung gar keine spur. Ueberhaupt aber ist in der anordnung der einzelnen capitel eine sehr bedeutende verschiedenheit zwischen der älteren und der neueren samlung, wie sich aus folgender übersicht hinreichend ergibt :

<i>Neuere samlung:</i>		<i>Ältere samlung:</i>	
lib. IV. tit. 2. cap. 1. .4.		ist entspr. rechend dem c. 320. 336. 324.	
" " " " " 6...9.	" "	" " " " 328. 329. 331. 332.	
" " " " " 12 ..15. 18.	" "	" " " " 335. 321. 322. 323. 327.	
" V. " 1. " 3.	" "	" " " " 306.	
" " " 2. " 1. 2. 5. 6. 7.	" "	" " " " 309. 305. 319. 308. 307.	
" " " 3. " 1. 2.	" "	" " " " 310. 311.	
" " " 4. " 1...5.	" "	" " " " 293. 295. 286. 297. 296.	
" " " " " 7...16.	" "	" " " " 294. 289. 298. 300. 290. 299. 287. 288. 291. 292.	
" " " " " 20.	" "	" " " " 312.	
" " " 5. " 1...8.	" "	" " " " 278...285.	
" X. " 2. " 1 ..3. }	" "	" " " " 277.	
" " " 3. " 1. }	" "	" " " " 276.	
" " " 3. " 5.	" "	" " " " 276.	

Bei neun capiteln der älteren samlung (301...304. 317. 318. 325. 326. 334.) hat sich keine entsprechende stelle des neueren gesezbuches auffinden las-

sen; die große lückenhaftigkeit dieser capitel gestattet aber nicht von allen mit völliger bestimmtheit anzunehmen, dass sie wirklich in der neueren sammlung ganz fehlen; einige mögen wohl in veränderter gestalt sich darin wieder finden.

Von den capiteln 313...316. 330. 333. ist uns gar nichts geblieben; sie standen auf den weggeschnittenen blättern und streifen.

IV. Unter den noch erhaltenen 55 kapiteln finden sich nur fünf, die in den bisherigen ausgaben der neueren samlung einem bestimmten könige, dem Chindaswind, zugeschrieben werden (IV, 2. cap. 9. 18. V, 2. cap. 2. 6. V, 4. cap. 13.); alle andern haben hier entweder keine überschrift, oder die bezeichnung *antiqua*, auch wohl *antiqua nouiter emendata*. Aber auch bei jenen fünf capiteln sind vier in mehreren handschriften auf gleiche weise überschrieben; zudem wird in der letzten von ihnen (V, 4, 13.) ausdrücklich erklärt, dass das ältere recht geändert werde.<sup>11</sup>

Schon hierauf dürften wir die Vermutung grün-

---

11) die einzige stelle, bei der sich bisher keine variante der überschrift *Chindaswindus* gefunden hat, ist IV, 2. c. 9; allein von dieser ganzen stelle ist in unsern fragmenten nur das anfangswort *feminas* wieder anzutreffen, so dass sie im übrigen in der älteren und neueren samlung sehr verschieden gefasst sein mochte.



den, dass wir in unsern fragmenten ein ächtes stück der antiqua lex oder antiqua collectio besitzen, welcher seit Gundemar († 612) oder jedenfalls seit Sisibut (612...621) die novellen der nunmehr bestimmt benannten könige angehängt wurden,<sup>12</sup> bis im jahre 642, dem zweiten regierungsjahre Chindaswind's, eine ganz neue systematische gesetzesammlung zu stande kam.<sup>13</sup>

V. Ich gehe aber noch weiter, und glaube unsere fragmente mit voller zuversicht dem könige *Reccared I.* (586...601) zuschreiben zu dürfen. Dazu berechtigen mich folgende gründe:

Erstens müssen sie einem einzigen könige wenigstens im formellen sinne zugeschrieben werden, da sie einem systematisch geordneten gesetzbuche angehören, in welchem über den ursprung der ein-

---

12) vgl. Türk forschungen heft I. (1829) s. 43...48. Irrig ist die, auch von Türk wiederholte meinung des Lardizabal, des vorredners zur madriter ausgabe des fuero juzgo (pag. XV), dass es von könig Swintila (621...631) keine mit seinem namen bezeichnete gesetze gebe. Die handschrift von Leon nennt ihn ausdrücklich bei IV, 3, 3. und IV, 4, 1. Noch mehr bleibt über diesen punct zu berichtigen in Eichhorn's rechtsgeschichte §. 34. note c der vierten ausgabe, aus Biener de orig. leg. germ. I. §. 36.

13) lex wisig. II, 1, 5 (in der madriter ausgabe fortsetzung von II, 1, 1): „leges in hoc libro conscriptas ab anno secundo . . . genitoris Chindaswindi regis, in cunctis personis ac gentibus . . . omni robore decernimus ac iugi mansuras obseruantia consecramus.“

zelen abschnitte keine näheren angaben enthalten sind.

Zweitens kan diese zusammenstellung nicht vor dem sechsten jahrhundert entstanden sein; denn sie enthält im cap. 285, übereinstimmend mit der neueren samlung (V, 5. cap. 8) ein stük aus der westgothischen lex romana vom jahr 506. Dieser umstand genügt zur beseitigung der von den Maurinern aufgestellten vermutung, dass könig Eurich der urheber dieses gesezbuches sei.

Drittens muss dieses gesezbuch von einem könige stammen, dessen vater gleichfals gesezgeber war; <sup>14</sup> und dieses kriterium würde im ganzen sechsten jahrhunderte auf keinen andern könig passen, als auf Reccared, den sohn des Leovigild.

Wolte man sich aber auch durch die vorhin schon aufgestellten vermutungsgründe nicht abhalten lassen, die urheber der antiqua noch unter den königen des siebenten jahrhunderts zu suchen, so würde sich doch auch hier kein einziger finden, der nicht aus andern gründen dem Reccared an wahrscheinlichkeit bedeutend nachstände. Es sind nur die könige Liuba (601. 602) Reccared II. (621) Tulga (640. 41) und Receswinth (649...672) die zu-

---

14) cap. 277: „Antiquos uero terminos sic stare iubemus, sicut et bonae memoriae pater noster in alia lege praecepit... Omnes autem causas, quae in regno bonae memoriae patris nostri seu bonae seu male actae sunt, non permittimus penitus commoueri.“

gleich als königssöhne für uns in betracht kommen könnten. Allein die drei ersten haben so kurz regiert, dass ihnen die vollendung eines planmäßig geordneten gesetzbuchs, wie wir es aus den fragmenten erkennen, schwerlich hätte gelingen können. Desto länger währte die regierung des vierten; aber ihn kennen wir sehr bestimmt als den bestätiger der neueren samlung, durch welche das jetzt in frage stehende gesetzbuch schon wieder verdrängt worden war, nämlich der samlung seines vaters Chindaswind vom jahr 642 (note 13). Ueberdies ist es vollkommen erwiesen, dass schon Chindaswind sich unserer samlung nicht mehr bedient hat; denn er citirt seine eigenen geseze nach den büchern, titeln, und eren (capiteln) der gedruckten samlung,<sup>15</sup>

---

15) lex wisig. II, 3, 4: „illius legis . . . quae continetur in libro VI titulo primo era secunda.“ — Das wort *era* (aera) ist ganz unbedenklich; es würde unnöthig und sogar mit der construction des sazes unvereinbar sein, wenn man mit Türk (a. a. o. s. 49. 50) *lege* daraus machen wolte. vgl. lex wisig. VI, 2, 5: „legis illius . . . quae in hoc libro sexto sub titulo secundo era prima . . . statuit.“ — Im codex regino-uaticanus 857 fol. 77b wird eine stelle der westgothischen lex romana mit den worten angeführt: „Paulus sententiarum liber V hera XXXVIII.“ (Gemeint ist Paulus V, 37 unserer Ausgaben samt der interpretation und der 29sten s. g. Sirmondischen formel, Walter C. I. Germ. III, 388. 89.) Endlich beginnt der erst kürzlich von Hänel in seiner gratulationsschrift zu Hugo's doctorjubiläum, aus dem codex lugdunensis 303 herausgegebene auszug derselben lex romana im vierten buche mit den worten: „Incipit liber IV.

nicht nach fortlaufenden capitelzahlen, wie unsere fragmente sie darbieten.

VI. Dass Reccared I, unter dem das arianische bekenntnis durch das römisch-katholische verdrängt ward, schon durch die lange dauer seiner regierung einen glanzpunkt in der geschichte des westgothischen reiches bildete, ist bekant genug; aber seine gesetzgebende wirksamkeit ist bisher mehr vermutet als nachgewiesen worden; ja sie war zum gegenstand einer historischen streitfrage geworden, deren lösung uns jetzt eben so erwünscht als unerwartet gewährt wird. Eigentlich gab es bisher nur ein einziges spätes zeugnis, das des *Lucas von Tuy*, des fortsetzers der isidorischen chronik bis zum jahr 1236, für das dasein eines eigenen gesezbuchs aus Reccared's regierung; <sup>16</sup> und dieses zeugnis konte, bei dem mangel aller näheren begründung, auf vollgültigkeit keinen anspruch machen. Einige capitelüberschriften in der späteren samlung mit dem na-

---

habet aera et tit. XXI. leges XXXVIII.“ (Hänel legis romanae wisigoth. particula 838. 4<sup>o</sup>. pag. 11). Beweise genug, dass die westgothen unter dem worte aera einen gezählten abschnitt verstanden; für eine zahl überhaupt brauchten es schon die römischen agrimensoren. vgl. Salmasii plinianae exercitt. pag. 686. pag. 483 ed. traiectinae.

- 16) Lucae Tudensis chronicon mundi a. 680: „Anno regni sui sexto gothicas leges compendiose fecit abreuiari.“

men Reccared hätten schon aus inneren gründen in *Receswinth* verändert werden müssen, wenn auch die besseren handschriften nicht ohnehin für diese lesart sprächen. <sup>17</sup> Endlich war auch die berufung auf einen ausspruch des dritten concils von Toledo (589), welcher einen unter Leovigild herausgegebenen „libellus“ verwarf, ohne alle bedeutung, weil in diesem libellus offenbar kein weltliches recht, sondern nur arianische lehrsätze enthalten waren. <sup>18</sup>

Dagegen hat man das einzige wirklich unzweifelhafte zeugnis für Reccared's gesetzgebende thätigkeit, welches bisher schon existirte, übersehen: es ist vom könig Sisebut, der wenigstens ein specielles judengesetz seines vorgängers anführt. <sup>19</sup>

Jetzt erscheint das zeugnis des Lucas von Tuy im wesentlichen durch den thatbestand selbst gerechtfertiget. Wenn ihm die samlung, deren bruch-

17) lex wisig. III, 5. c. 2. III, 5. c. 5. XII, 1. c. 2. vgl. Larzidabal in der vorrede zur madriter ausgabe pag. XII.

18) Concil. tolet. III. anath. 16, bei Mansi t. IX. pag. 986: „quicumque libellum detestabilem duodecimo anno Leouegeldi regis a nobis editum, in quo continetur romanorum ad haeresim arianam traductio . . . pro uero habuerit, anathema sit in aeternum.“ — Die wahre bedeutung dieser worte hat schon Türk a. a. o. s. 40. 42. gegen Cironius verteidiget.

19) leg. wisig. XII, 2. c. 13: „dudum latae constitutionis auctoritas a domino et praecessore nostro Reccaredo rege sufficere poterat, ut mancipia christiana nullatenus in hebraeorum iure manerent obnoxia.“

stücke wir nun wieder besitzen, noch vollständig vorgelegen hat, so mag er aus ihrer vorrede auch wohl die jahreszahl (591), deren er gedenkt, erkennen haben.

VII. In einer andern beziehung freilich könnte das zeugnis des Lucas von Tuy uns auch irre leiten. Er bezeichnet, vielleicht mit recht, die samlung Reccared's als eine abkürzung der älteren geseze: „gothicas leges compendiose fecit abreviari —“ und wirklich sind in der neueren samlung Chindaswind's sehr viele geseze weit ausführlicher als in unserer antiqua. Die größten erweiterungen finden sich beim cap. 306. 308, demnächst bei 290. 297. 300 u. a. Auch die capitelüberschriften der neueren samlung, welche der älteren durchweg fehlen, sind von erheblichem umfang. Dreimal finden sich auch capitel, die jezt in mehrer abschnitte zerlegt sind, nämlich cap. 277 in vier, cap. 306 und 336 in zwei abschnitte. Dies alles könnte nun allenfalls zu der vorstellung verleiten, dass Reccared's unternehmen keinen beifall gefunden, dass man sehr bald wieder zu dem ächten ursprünglichen text zurückgekehrt sei, und dass wir eben diesen noch jezt in der neuesten samlung besäßen. Es ist klar, dass unter der letzten dieser voraussetzungen der werth unserer fragmente sehr gering anzuschlagen sein würde; sie ist aber unhaltbar aus folgenden drei gründen:

Erstens giebt es auch manche capitel, die in unsern fragmenten ausführlicher lauten, als in der neueren samlung, z. b. cap. 277. 286. 307. 310. 327.

Zweitens sind fast alle ausführlichere stellen der jüngeren samlung so beschaffen, dass sie schon auf den ersten blik als neuere einschiebsel betrachtet werden müssen. Hätte der ursprüngliche text so gelautet, wie er jezt gedruckt uns vorliegt, so würden Reccared's abkürzungen in vielen puncten unbegreiflich scheinen; wenn aber umgekehrt die späteren redactoren sich bewogen fanden, den text der älteren geseze zu erweitern, so konten sie das kaum in anderen formen durchführen, als mittels jener partikeln *uel, quodsi, ceterum*, womit fast alle die stücke und stükchen beginnen, die sich in unsern fragmenten nicht wieder finden. Einzelner belege dafür bedarf es hier nicht; die nachfolgende gegenüberstellung beider texte bietet sie auf jeder seite.

Drittens endlich besteht der unterschied zwischen der älteren und der neueren samlung auch keinesweges blos in grösserer oder geringerer ausführlichkeit; es findet sich auch eine reihe von abweichungen, die auf veränderte rechtsinstitute und rechtsgrundsätze hinweisen. Sie sind die belege für die richtigkeit der so oft vorkommenden überschrift: *antiqua nouiter emendata*, und sie stehen den auch nicht ganz seltenen fällen zur seite, in welchen die späteren könige ausdrücklich erklären, die „prisca

lex,“ oder die „*praeteritae et anteriores leges*“ abändern oder aufheben zu wollen.<sup>20</sup> Diese abweichungen werden nun hier besonders in's auge zu fassen sein, weil auf ihnen vorzüglich das interesse der ganzen entdeckung beruht.

VIII. Unter den verschiedenheiten des älteren und neueren rechts tritt vor allem die grössere ungleichheit zwischen römern und gothen hervor, die in der früheren samlung noch vorausgesetzt wird. Zu einer völligen gleichstellung beider völker mag besonders die verordnung Chindaswinds beigetragen haben, welche die ehen unter ihnen ausdrücklich gestattete (III, 1. c. 1), so wie sein verbot, irgend ein rechtsbuch ausser seiner eigenen gesetzesamlung als geltende rechtsquelle zu benutzen (II, 1. c. 8, bei Lindenbrog c. 9). Freilich hat auch noch Receswind einmal das römische recht ausdrücklich angeführt (III, 1. c. 6) und es fehlt in der neueren samlung nicht ganz an hinweisungen auf die ältere länderteilung zwischen gothen und römern<sup>21</sup>, aber in unsern fragmenten cap. 312 erscheint der gothe

20) So z. b. II, 1. c. 9. (10). III, 1. c. 1. (2). IX, 1. c. 21. X, 1. c. 4.

21) X, 1. c. 8. 9. 16. X, 2. c. 1. X, 3. c. 5. In Reccared's fragmenten findet sich noch eine andere, ähnliche hinweisung, c. 303; auch hat die letzte jener stellen des neueren gesetzbuchs hier, c. 276, eine andere, die völker schärfer sondernde fassung. vgl. v. Sybel entstehung des deutschen königthums 1844. s. 224. 225.



## XVIII

noch als der mächtigere, dem eben deshalb der römische sein streitiges gut nicht zuwenden soll.

Sodann scheint, freilich nur nach einem lückenhaft gebliebenen capitel (322) die stellung der richterbehörden unter Reccared eine andere gewesen zu sein, als in der späteren zeit. Denn während in der neueren samlung IV, 2. c. 14 einfach gesagt ist: „ad comitem ciuitatis aut ad iudicem referre non differant,“ enthält die ältere samlung noch einige worte mehr, die allenfalls die ergänzung „ad uillicum“ oder „ad uicarium“ gestatten würden.

Drittens ist es sehr auffallend, wie die ältere samlung im cap. 310 das vasallen- oder clientelverhältnis des *buccellarius* als ein durchaus bekanntes voraussetzt, während die neuere samlung V, 3. c. 1 diesen ausdruck erst dann ein einziges mal zu gebrauchen wagt, nachdem sie das verhältnis selbst öfter durch die worte *in patrocinio constitutus* umschrieben hat. Dieses allmähliche verschwinden eines im orient bekannteren namens unterstützt die ohnehin schon nahe liegende vermutung, dass die buccellarien in Spanien einen erst mit den westgothen eingewanderten stand von hörigen gebildet haben. <sup>21</sup>

---

21) Ueber das verhältnis der buccellarien im ganzen verweise ich auf Böcking's untersuchungen, zur *Notitia dignitatum* heft II. 1839. s. 207...209, und auf deren nachträge in dem bald zu erwartenden vierten hefte.

An diese einzelheiten knüpft sich noch ein viertes resultat von allgemeinerer bedeutung. Man hat bisher mit großem rechte der westgothischen gesetzgebung den vorwurf gemacht, dass sie manierirt, kindisch, kleinlich sei: das bestreben, den theodosischen codex zu copiren, verriet sich fast auf jeder seite.<sup>22</sup> Allein eben so sicher wird nunmehr bei unbefangener vergleichung sich ergeben, dass nur die neueste samlung, die zugleich das römische recht verdrängen sollte, jenen vorwurf verdient; unsere älteren fragmente lauten einfacher, so wie es der damaligen entwickelungstufe des westgothischen volkes gemäß war.

Vergleichen wir schlieslich noch den äusseren umfang der älteren und der neueren samlung, so dürfen wir die capitelzahl der letzteren nur etwa um die hälfte höher anschlagen, als die der ersteren. Denn die neuere samlung enthält im ganzen gegen 570 capitel, die ältere aber scheint die zahl von 360 wohl jedenfalls überstiegen zu haben, da wir nach allen umständen das noch vorhandene cap. 336 für keines ihrer letzten halten dürfen. Diese summe wird auch ungefähr der gesamtzahl derjenigen capitel entsprechen, welche in der neueren samlung als antiquae bezeichnet sind — freilich einer sehr schwankenden gesamtzahl, so lange

22) Montesquieu esprit des loix XXVIII, 1. v. Savigny geschichte des römischen rechts II, 72. 73 der zweiten ausgabe.

KK.

wir über die häufigen varianten dieser überschritten nicht mehr im reinen sind, als bisher.

IX. Ueberhaupt wird erst die bevorstehende ausgabe aller westgothischen geseze den kritischen gewinn unserer fragmente vollständiger übersehen lassen. Einstweilen sind wenigstens zwei hieher gehörige thatsachen anzuführen. Durch das cap. 321 wird die ächtheit einer stelle bestätigt, welche die madriter herausgeber in Wisig. VI, 2, 13 nicht hatten aufnehmen wollen, nämlich des sazes: „qui autem nouercam“ u. s. w. Eben so wird durch cap. 327 eine lesart der handschrift von Leon bestätigt, welche Wisig. IV, 2, 18 zu der überschrift „Chindaswindus rex“ noch die worte: „nouiter emendata“ hinzufügt.

Das freilich lässt sich nicht verkennen, dass wir keine sehr correcte handschrift vor uns haben; denn an den offenbar corruptirten worten „nullam“ statt nullum (289) „tempori“ statt emptori (295) und „et de circa“ (310), und an manchen kleinen auslassungen oder wiederholungen (vgl. 321. 322. 328) kan nach der abschrift von Knust kein zweifel obwalten. So auch an der zahl 385 statt 279. Eigenthümlich aber bleibt die bezeichnung der zahlen 290...294 durch LXL u. s. w. Vielleicht hat diese bezeichnung die Mauriner irre geleitet, da ihre angaben über einzelne capitelzahlen mit der abschrift von Knust nicht

übereinstimmen. — Ziemlich planlos erscheint in der handschrift hin und wieder der gebrauch von interpunctionen und gröfseren anfangsbuchstaben, so weit sich dies aus Knust's abschrift ansehen lässt.

Auch der nachfolgende abdruck ist leider nicht frei von fehlern geblieben. <sup>23</sup> Absichtlich sind die buchstabenreihen der handschrift zu gesonderten worten gruppirt worden, um das verständnis des textes zu erleichtern.

X. Es bleibt jetzt noch von den übrigen rescribirten fragmenten derselben handschrift zu reden.

Wie hoch die zahl dieser blätter sich belaufe, das ist nicht ganz entschieden. Zwei derselben enthalten den theodosischen codex mit westgothischer interpretatio; <sup>24</sup> sie sind, so weit es möglich war, von den Maurinern <sup>25</sup> und abermals von Knust copirt, auch bereits von Hänel erwähnt worden; <sup>26</sup>

---

23) S. 6. sind note 2 und 3 vertauscht worden. S. 8 z. 8 fehlt ein i in diligenter, s. 12 z. 15 steht ein falsches comma, s. 28 z. 17 steht *forma* statt *forma*, s. 32 in der überschrift XXI statt XX', und s. 44 CCCXXXVIII statt CCCXXXIII.

24) Es sind die seiten 71...74, ursprünglich nur zwei folioseiten, auf denen theod. cod. H, 4, c. 4. bis II, 6 c. 3 enthalten war.

25) Nouveau traité de diplomatique T. III pag. 150. 151. not. 1.

26) s. oben note 3. In Hänel's ausgabe des theodosischen codex ist diese handschrift als cod. 22 aufgezählt; in der bibliothek ist ihre numer 1276, bei Mabillon 142. Erhebliche varianten haben sich auf diesen blättern nicht gefunden.

doch hat Knust noch an mehreren anderen blättern <sup>27</sup> ein gleichartiges pergament, hin und wieder auch durchschimmernde buchstaben (s. 65. 66. 79) oder anfänge alter liniirungen (s. 87...90) bemerkt. Täuschungen in diesen dingen wird jeder vorläufig erfahren haben, der nach palimpsesten gesucht hat; aber auch die Mauriner bezeugen ganz dasselbe von einigen blättern, mit dem näheren zusatz, dass die spuren der alten schrift fast nur noch in zurückgebliebenen vertiefungen bestehen. <sup>28</sup>

Sodann erwähnen die Mauriner zweimal <sup>29</sup> der bruchstücke eines kaiserlichen (P) panegyristen, jedoch ohne bestimmtere angabe der blätter auf denen sie standen: und von diesen fragmenten ist in Knust's papieren, so weit sie mir zugekommen, gar nichts enthalten. Der von den Maurinern hervorgehobene Umstand, dass der gepriesene darin angeredet werde, stimmt mit den vor 24 jahren von

27) s. 65. 66. 79...82. 87...90. 95. 96.

28) Nouveau traité de diplom. IV, 458. 459.\* note 1. Sie nennen die seiten 81. 82. 95. 96. und 87...90.

29) T. I. p. 483 note 4: „La seconde écriture pourroit bien être au moins du V. siècle. Elle est un peu maigre, quoiqu'en lettres onciales ou majuscules pour la plupart. Il n'est pas fort difficile, d'en lire quelques mots: mais il n'est pas aisé, d'en former des phrases. Il semble toutefois qu'elle renferme un éloge de l'éloquence de celui, à qui le discours est adressé.“ T. III. p. 52. 53 (nach anwendung chemischer hülfsmittel): . . . „plusieurs fragmens . . . d'un panegyrique prononcé en l'honneur d'un empereur“ . . .

Niebuhr in S. Gallen entdeckten fragmenten des spaniers *Merobaudes* überein: vielleicht ist es uns noch vorbehalten, aus beiden palimpsesten die ganze vorrede zu dem lobgedicht auf Aetius wiederherzustellen.

Am meisten aber haben die Mauriner sich mit den blättern beschäftigt, die schon durch die überschrift ASPRI VERGILIUS hinreichend bezeichnet sind: <sup>30</sup> aus diesen blättern haben sie im dritten bande als schriftprobe die worte DE GENERALIBVS ET SPECIALIBVS abbilden lassen. Aus Knust's papieren sind mir zehn copirte seiten, welche dahin gehören, zugekommen; aber nur die correcturen und ergänzungen, die sich auf sieben seiten finden, sind von seiner hand, die erste abschrift des textes hatte ein anderer besorgt. Sechs seiten (100. 101. 113. 114. 119. 120) haben ihre ganze länge von 25 zeilen behalten; die vier andern (127. 128 jede von zwei columnen), queer rescribirt, haben die oberen fünf zeilen nebst der überschrift eingebüßt: von der breite scheint gar nichts verloren zu sein.

Die erwartungen, die man von diesen fragmenten hegen mögte, werden freilich bei näherer ansicht sehr herabgestimmt. Es ist die geistloseste beispielsammlung virgilianischer redeweisen, die sich

---

30) vgl. Suringar historia critica scholiastarum latinorum. T. II. Traiect. 834. §. 9.



**R E C C A R E D I**

WISIGOTHORVM REGIS

**A N T I Q V A**

LEGVM COLLECTIO.

EX MEMBRANIS DELETITIIS

REGIAE PARISIENSIS BIBLIOTHECAE

RESTITVTAM

ADIECTA VVLGATA LEGVM WISIGOTHORVM LECTIONE

EDIDIT

**FRIDERICVS BLVME.**

---

A. D. MDCCCXLVII.



habent romani fuerint tunc gothi |in  
 grediantur in loco hospitum et ducat<sup>1</sup> |ad  
 terminum fuerat<sup>2</sup> ostensus. tunc iudex  
 quos certiores agnouerit faciat eos s|a  
 5 cramenta praebere quod terminum |sine  
 ulla fraude demonstraerint nullus n|o  
 uum terminum sine consorte part|is al  
 terius aut sine inspectore constituat |quod  
 si forsitam liber hoc fecerit. damnu|m  
 10 peruasoris excipiat quod legibus co|nti  
 netur. si uero hoc seruus dimiserit |do  
 mino nesciente cc flagella public|e ex  
 tensus accipiat et nullum ex hoc pra|eiu  
 dicio domino conparetur.  
 15 CCLXXVII. Sortes gothicas et tertiam |roma  
 norum quae intra 1 annis non fuer|int  
 reuocate nullo modo repetantur si|mili  
 ter de fugitiuis qui intra 1 annis in|uen  
 ti non fuerint non liceat eos ad seru|itium  
 20 reuocare. antiquos uero terminos |sic  
 stare iubemus sicut et bonae mem|ori  
 ae pater noster in alia lege praecepi|t  
 et actas omnes causas seu bona seu m|alas

1) ducant?

2) qui erat?

¶ *Leg. Wisig. lib. X tit. 3. c. 5. Antiqua. Vt si aliqua pars de aliquo loco tempore romanorum remota est, ita persistat. Si quodcunque ante aduentum gothorum de alicuius fundi iure remotum est, et ad aliquam possessionem aut uenditione, aut donatione, aut diuisione, aut aliqua transactione translatum est, id in eius fundi, ad quem a romanis antiquitus adprobatur adiunctum, iure consistat. Cum autem proprietas fundi nullis certissimis signis aut limitibus probatur, quid debeat obseruari, eligat inspectio, quos partium consensus elegerit: ita ut iudex quos certiores agnouerit uel seniores, faciat eos sacramenta praebere, quod terminos sine ulla fraude demonstrauerint. Et tamen nullus nouum terminum sine consortis praesentia, aut sine inspectore constituat. Quodsi forsitan liber hoc fecerit, damnum peruationis excipiat, quod legibus continetur. Si uero id seruus admiserit domino nesciente, CC flagella publice extensus accipiat, ut nullum ex hoc praedictum domino computetur.*

*X, 2, 1. Antiqua. Ne post quinquaginta annos sortes gothicae uel romanae amplius repellantur. Sortes gothicae et romanae, quae intra L annos non fuerint reuocatae, nullo modo repellantur.*

*X, 2, 2. Antiqua. Ne mancipia fugitiua post quinquaginta annos ad seruitium reuocentur. Mancipia fugitiua, quae intra L annos inuenta non fuerint, non liceat ad seruitium reuocare.*

*X, 3, 1. Antiqua. Vt termini et limites conseruentur. Antiquos terminos et limites sic stare iubemus, sicut antiquitus uidentur esse constructi, nec aliqua patimur eos commotione conuelli.*

*X, 2, 3. Antiqua. Vt omnes causae tricennio concludantur. Omnes causas, siue bonas siue malas*

quae intra xxx annis definitae non fuerint uel mancipia quae in contemptione posita fuerint. sibe debita quae exacta non sint nullo modo repetantur. et si quis  
5 post hunc xxx annorum numerum causam mouere temptauerit iste numerus ei resistat. et libram auri cui rex iusserit coactus exsoluat. omnes autem causas quae in regno bonae memoriae patris  
10 nostri. seu bonae seu male actae sunt non permittimus penitus commoueri. sane si qui iudicauerunt<sup>1</sup> cumde habeant ratum. de illis uero causis unde duo iudicia proferuntur nobis iubemus affer  
15 ri ut quas cum lege uideremus admissas et praecipientibus dibeant probari.  
*tit. de commendatis uel commodatis q*  
*CCLXXVIII.* qui cauallum aut quodlibet animalium genus ad custodiendum mercede placit  
20 tam commendauerit si perierit eius demeriti ille qui commendata suscepit exsoluat. si tamen mercedem fuerint pro custodia consecutus. quod si etiam

1) iudicauerunt? litigauerunt? Sane id sibi rex reseruasse uidetur, ut sententias inter se discrepantes iterum examinaret.

*aut etiam criminales* quae intra XXX annos definitae non fuerint, uel mancipia quae in contentione posita fuerint, *aut sunt, ab alio tamen possessa, si definita atque exacta non fuerint*, nullo modo repetantur. Si quis *autem* post hunc XXX annorum numerum causam mouere tentauerit, iste numerus ei resistat, et libram auri, cui rex iusserit, coactus exsoluat.

*lib. V tit. 5. De commendatis et commodatis.*

*c. 1. Antiqua. De animalibus in custodiam placita mercede susceptis.* Si quis caballum uel bouem aut quodlibet animalium genus placita mercede *ad custodiendum suscepit*: si id perierit, *aliud* eiusdem meriti ille qui commendata ~~uel~~ *commodata* suscepit, exsoluat: si tamen mercedem fuerit pro custodia consequutus, *uel pro conducto*. Quod si ille

qui nullum placita mercede suscep<sup>er</sup>at rem mor  
tuam esse probauerit nec ille merced<sup>em</sup> re  
quirat nec . ab illo aliquid creditor acci<sup>piat</sup> ea ta  
men ratione ut praebeat sacramen<sup>tum</sup> is qui  
5 commendata suscep<sup>er</sup>at quod non <sup>per suam</sup>  
culpam nec per negligentiam animal <sup>morte con</sup>  
sumpta sit eadem et de commoda<sup>tis</sup> rebus  
forma seruetur.

CCCLXXXV. <sup>1</sup> Si quis alicui iumentum praesti  
10 terit et illud per aliquam infirmitat<sup>em</sup> apud  
illum moritur sacramentum primitu<sup>s</sup> prae  
bere debet quod non per suam culpa<sup>m</sup> mor  
te consumptum sit et nihil cogatu<sup>r</sup> exsol  
uere. sin autem nimium caedendo u<sup>el</sup> fasces  
15 carricando mortuum fuerit eius<sup>dem</sup> me  
riti caballum reddat. si uero illud praesti  
tum <sup>2</sup> alicui aliquid debilitatis intulerit

(CCLXXX) <sup>3</sup>

1) Sic apographum: sed numerum CCLXXXVIII. sequentium capitulum series postulat.

2) lin. 18...23 perierunt.

3) titus schedarum dubia lectio.

qui nullum placitum pro mercede suscepit rem mortuam esse probauerit, nec ille mercedem recipiat, nec ab illo aliquid requiratur. Ex tamen ratione, ut praebet sacramentum ille, qui commendata suscepit, quod non per suam culpam, neque per negligentiam, animal morte consumptum sit, et nihil cogatur exsoluere. Similis et de commodato forma seruetur.

*V, 5, 2. Antiqua. De animalibus in angariam praestitis.*

Si quis alicui iumentum aut caballum aut aliud animal praestiterit, et per aliquam infirmitatem apud eum qui accepit moriatur, sacramentum praebere debet, quod non per suam culpam, neque per negligentiam morte consumptum sit, et nil cogatur exsoluere. Sin autem nimium caedendo uel fasces caricando aut quocunque onere uel percussione mortuum fuerit, eiusdem meriti animal domino sine aliqua excusatione restituit. Si uero praestitum animal alicui aliquid debilitatis intulerit uel dampni, ille componat, qui id apud se susceptum habuisse dinoscitur.

*V, 5, 3. Antiqua. De rebus praestitis, incendio uel furto exterminatis. Si alicui aurum argentum aut ornamenta, uel species fuerint commendatae, siue custodiendae traditae, aut forte uendendae: id si perierit, uel in domo ipsius qui accepit cum rebus eius fuerit incendio concrematum, una cum testibus ueniat, et breuem*

*det ille* qui commendata suscep-  
*rat* praebet sacramentum, nihil exinde  
*suis* profuisse compendis. et nihil cogat(ur)  
*exsoluere*. excepto auro et argento quod  
5 *ardere* non potuit. si quis dum domum flam-  
*ma* consumit se quasi auxilium praebi-  
*turum* ingressus<sup>1</sup> et aliquid forte rapu-  
*erit* dominus domus diligenter inqui-  
*rat* et si eum potuerit inuenire. ille qui ra-  
10 *puit* in quadruplum rapta restituat. et si  
*de co*mmendatis rebus apud susceptorem  
*aliquid* forte repperierit domino restitui-  
ere non moretur. Si uero quae commen-  
*data* fulerant furto probantur ablata(ei)  
15 *qui com*mendata suscepit spatium tri-  
*buatur* donec furem suam inuestigatione  
*perquirat*. et si eum inuenerit commen-

det ille, qui commendata suscepit, et praebeat sacramentum, quod nihil exinde suis profuisset compendiis, et nihil cogatur exsoluere, excepto auro et argento, quod ardere non potuit. Et si quis, dum domum flamma consumit, se quasi auxilium praebiturus ingesserit, et aliquid forte rapuerit, dominus domus diligenter inquirat, et si eum inuenire potuerit, ille qui rapuit, in quadruplum rapta restituat. Et si de commendatis rebus apud susceptorem aliquid forte repererit, domino restituere non moretur. Si uero quae commendata fuerant, furto probantur ablata ei, qui commendata suscepit, spatium tribuatur *ut ordo docet*, donec furem sua inuestigatione perquirat. Et si eum inuenerit, commendatori et res suas proprias tantummodo reformare cogatur, compositio uero furti ad eum qui habuit commendata pertineat. Certe si fur non fuerit infra statutum tempus inuentus, medietas rerum commendatarum domino a suscipiente reddatur, ut



damnum<sup>1</sup> uero ex medio uterque sustene  
ant. et si postmodum dominus rerum apud  
eum cui commendauerat quae fuerint sup  
pressa repperierit. cum haec ille se prius di  
5 xerit perdedisse uel furto fuisse subla  
ta. sicut fur ea quae caelauit ut legum sta  
tuta praecipunt compositione implere cogatur  
CCLXXXI. Si quis pecuniam sub cautione sus  
cepit daturus usuras. si per casu pecunia  
10 periit non culpa aut negligentia debitoris  
ille qui commodauit solam pecuniae sum  
mam recipiat et non requirat usuras. sin  
uero per ipsius fraudem uel culpam factum  
est. et pecuniam et usuras soluat. et si ali  
15 qua lucra est ex ea pecunia consecutus et  
postmodum contigat ut pecunia pereat si  
extra summam quod acceperat mediam lb<sup>2</sup>

1) In codice scriptum uidetur: *l damnum*, uel: *t* (tur) *damnum*.

2) i. e. *libram*?

damnum ex medio uterque sustineat. Et si postmodum dominus rerum apud eum, cui commendauerat, quae fuerant suppressa *forte* repererit, quum haec ille se prius dixerit perdidisse, uel furto fuisse sublata, sicut fur *pro his*, quae celauit, *secundum* legum statuta compositionem implere cogatur.

V, 5. c. 4. *Antiqua. De pecunia perditâ et usuris eius.*

Si quis pecuniam sub cautione susceperit daturus usuras, si per casum pecunia perierit, non culpa aut negligentia debitoris, ille qui *pecuniam* commendauit, solam pecuniae summam recipiat, et non requirat usuras. Si uero per ipsius fraudem uel culpam factum est, et pecuniam et usuras soluat. *Quod* si aliqua lucra est ex ea pecunia consequutus, et postmodum contingat ut pecunia pereat, *si tanta sunt lucra quanta pecunia fuit, et pecuniam et usuras restituat.*

V, 5. c. 5. *Antiqua. De rebus commendatis, et casu quocumque in naufragium missis. Qui commendata uel commodata susceperit, et de ruina, aut incendio, uel hostilitatis naufragio, seu quolibet simili casu, sua omnia liberauerit, et aliena perdiderit: quod accepit sine aliqua excusatione*

cogatur. si uero partem aliquam de rebus propriis liberasse cognoscitur ille cuius res secum habuerat iuxta modum perditae rei uel liberatae restituat quam iudex  
5 ratione deducta aestimauerit portionem.

Sin autem sua omnia perdidit. cum liberaret alienam similis de liberatis et de perditis rebus ratio deducatur ut partem arbitrio iudicantis qui liberauit  
10 accipiat. iustum est enim ut in simili casu non damnum solus excipiat, qui se grauius periculis dum sua maiora perdere et aliena minora liberare conatur obiecerat

CCLXXXIII. quod nesciente domino seruis fu  
15 erit commendatum, si id perierit dominus serui nullum damnum incurrat.  
suae enim inpotet culpa qui seruo alie

(CCLXXXIII.)

cogatur *exsoluere*. Si uero partem aliquam de rebus propriis liberasse cognoscitur, illi cuius res secum habuerat, iuxta modum perditae rei uel liberatae restituat, qualem iudex ratione deducta aestimauerit portionem. Si autem sua omnia perdiderit, quum liberaret aliena, *et* de liberatis et de perditis rebus similis ratio deducatur, ut partem, arbitrio iudicantis, qui liberauit accipiat. Iustum est enim in simili casu, ut ille non damnum solus excipiat, qui se grauibus obiecit periculis; et dum aliena minora conatur liberare, sua maiora perdidisse *cognoscitur*.

V, 5. c. 6. *Antiqua. De rebus seruo nesciente domino commendatis.* Quod nesciente domino seruo fuerit commendatum, si id perierit, *nec dominus nec seruus ullum damnum incurrant*. Suae enim imputet culpae, qui seruo alieno *res suas commendauerit domino nesciente. Sin uero alicuius rei animal sit et per fraudem pastorum diminutum reperitur, hoc reddere compellatur. Similis et de commodatis forma seruetur, si fraude aut malitia consumpta aut dissipata noscuntur.*

V, 5. c. 7. *Antiqua. Si seruus mentiatur dominum petere commodanda. Si dominus per seruum suum quodcunque sibi petierit commodandum, et seruus cum rebus commodatis in fugam fuerit*

. . . . tunc dominus obligetur ut |com  
modata restituat. si uero seruus pe|tissa  
dominum mentiatur ut si deport|anda  
ad dominum susceperit sed ea quae |susce  
5 pit euerterit aut forte perdede|it et fu  
gitius non potuerit inueniri d|ominus  
serui praebeat sacramentum se illum |ut sus  
ciperet non misisse et cum id pete|ret ig  
norasse et nihil calumniae pertim|escat.  
10 haec eadem de commendatis praecipim|us.

CCLXXXV. nullus qui pecuniam commen|dauit  
ad usuram per annum plus quam tr|es sili  
quas de unius solidi poscat usuram|ita  
ut de solidis octo nonum solidum c|redito  
15 ri qui pecuniam ad usuram suscepi|t sol  
uat. qui si cautionem ultra modum s|uper  
ius comprehensum per necessita|tem sus  
cipientis creditor extorserit condicio co|ntra  
leges inserta non ualeat. qui cont|ra hoc  
20 fecerit rem quam commodauerat |reci  
piat. et nullam usuram. quae uero cau|tae  
fuerant. non soluantur usure.  
tit. de uenditionibus. φ

~~elapsus~~ tunc dominus obligetur, ut commodata restituat. Si uero seruus petisse dominum mentiatur, et sic quasi deportanda ad dominum susceperit, et quae susceperit aut evertat aut forte perdiderit, et fugitiuus non potuerit inueniri: dominus servi praebeat sacramentum se eundem seruum ut susceperet non misisse, et quum id peteret ignorasse, et nihil caluminae pertimescat. *Seruum tamen tam dominus quam ille, qui commodauit, quaerere sollicito procurabunt.* Haec eadem et de commendatis praecipimus custodiri.

*V, 5. c. 8. Antiqua. De reddendis usuris. Si quicumque pecuniam commodauerit ad usuram, non plus per annum, quam tres siliquas de unius solidi poscat usuris, si tamen fuerit unde dentur. Et de solidis octo nonum solidum creditori, qui pecuniam ad usuram dedit, exsoluat: et sic summam pecuniae et usuras ille qui dederat, a debitore recipiat. Quod si cautionem ultra modum superius comprehensum per necessitatem suscipientis creditor extorserit, conditio contra leges inserta non ualeat. Si quis autem contra ordinationem hanc fecerit, et eam rem quam commodauerat, recipiat, et quae cautae fuerant, in nulla soluantur usurae.*

*V, 4. Titulus de commutationibus et uenditionibus.*

**CCLXXXVI** uenditio per scripturam facta plena  
 habeat firmitatem. si etiam scriptura fac  
 ta non fuerit datum praetium testibus con  
 probe tur. et emptio habeat firmitatem  
 5 uenditio si fuerit uiolenter extorta res  
 per metum illi a quo ..... q.. odiat <sup>1</sup> nul  
 la ualeat ratione.

**CCLXXXVII** II. Si quid a seruo alieno fuerit conpa  
 ratum domino nesciente si dominus firma  
 10 esse noluerit emptionem praetium red  
 dat emptori et emptio nihil habeat firmitatis.

**CCLXXXVIII** III. Si quis seruum suum uendederit et  
 seruus priori domino aliquot crimen obiece  
 rit. ille qui uendedit recipiat quem uindedit  
 15 ... praetium redditurus emptori ut ille  
 in seruo suo requirat crimen quod sibi obiectum  
 est idem de ancillis praecipimus custodiri.

**CCLXXXIX** IIII. quotiens de uindita re contentio  
 commouetur. si alienam fuisse constite  
 20 rit nullam domino praeiudicium conparet  
 ita ut domino qui uendere aliena praesump  
 serit duplum cogatur exsoluere nihilomi  
 nus et emptori quod accepit praetium reddi

1) Scriptura ualde dubia.

*V, 4. c. 3. Antiqua. Ne ualeat uiolenter facta uenditio.*

Venditio facta per scripturam plenam habeat firmitatem. *Caeterum* si etiam scriptura facta non fuerit, *et* datum pretium praesentibus testibus conprobetur, *et plenum* habeat emptio *robur*. Venditio *uero*, si fuerit uiolenter *et* per metum extorta, nulla ualeat ratione.

(cfr. V, 4. c. 13. *Flavius Cintasuintus rex. De seruorum uenditis rebus . . . quum promulgata sanctio iuris antiqui non sine dominorum dispendio seruorum uenditiones in irritum praeceperit deuocari, prouidentiori decreto consulimus, si leges patrias ad aequitatis regulam redigamus cett.*)

*V, 4. c. 14. Antiqua. Si seruus uenditus in priorem dominum crimen obiciat. Si quis seruum suum uendiderit, et ipse seruus priori domino aliquod crimen obiecerit, ille qui uendidit recipiat, quem uendiderat, pretium redditurus emptori: ut ipse in seruo suo crimen, quod sibi obiectum est, inquirere uel uindicare studeat. Id autem et de ancillis praecipimus custodiri. Idem tamen seruus uel ancilla, seu uenditi siue donati uel commutati, in priorum dominorum capite non torqueantur, neque credatur eis, si prioribus dominis crimen obiecerint.*

*V, 4. c. 8. Antiqua. De his qui aliena uendere uel donare praesumpserint. Quotiens de uendita uel donata re contentio commouetur, id est si alienam fortasse rem uendere uel donare quemcumque constiterit, nullum emptori praeiudicium feri poterit. Sed ille qui alienam fortasse rem uendere uel donare praesumpsit, duplam rei domino cogatur exsoluere: emptori tamen quod accepit pretium reddi*



turus et quidquid ad parate rei pro|fectum  
studio suae utilitatis emptor adie|cerat  
a locorum iudicibus estimetur et ei |qui la  
borasse cognoscitur a uenditore iu|ris alie  
5 ni satisfactio iusta reddatur.

CCLXL. si quis ingenuum uendederit cu|m is  
suam probauerit libertatem. seru|um aut  
praetium serui ab illo qui uendedit |acci  
piat ille sibi quem uinditum fuisse |consti  
10 terit. excepto quod emptori in dup|lum pre  
tium quod accepit cogatur exsolue|re haec  
et de mulieribus forma seruetur.

CCLXLI. Si quis seruum suum uendederi|t quae  
sitam eius nesciens facultatem habet|at in  
15 queren(di) liberam potestatem. et sibi u|iudicet  
ille qui uendit cum potuerit inuenir|e eam.

CCLXLII. Si seruus de peculio suo fuerit e|emptus  
et hoc dominus eius forte nescierit |de do  
mini potestate non exeat quia non pr|etium  
20 sed res serui sui dum ignorat accepit.

CCLXLIII. conmutatio talem qualem emptio ha  
beat firmitatem.

CCLXLIIII. uenditionis haec forma serue|tur ut

turus. Et quidquid in profectu comparatae rei emptor uel qui donatum accepit, studio suae utilitatis adiecerat, a locorum iudicibus aestimetur atque ei qui laborasse cognoscitur a uenditore uel a donatore iuris alieni satisfactio iusta reddatur. Similis scilicet et de mancipiis, uel de omnibus rebus atque brutis animalibus ordo seruetur.

V, 4. c. 11. *Antiqua. De uiris ac mulieribus ingenuis a seruo uel ingenuo uenditis.* Si ingenuus ingenuum uendere uel donare praesumpserit, huiusmodi praesumptorem iudex comprehendere non moretur: ita ut ingenuus ille in statum suum redactus centum auri solidos a praesumptore percipiat, aut si non habuerit unde componat, centum flagellis publice uerberatus in potestate eius seruiturus tradatur, quem uendere uel donare praesumpserat. Seruus autem in ingenuam personam talia facere fortasse praesumens, comprehensus a iudice ducentorum flagellorum ictibus publice uerberetur, et decaluatus turpiter eius perenniter seruitio addicatur: atque etiam de mulieribus ingenuis uenditis uel donatis huius ordinis forma seruetur.

V, 4. c. 15. *Antiqua. Ut serui uenditi facultatem dominus quaerat.* Si quis seruum suum uendiderit eius nesciens facultatem, habebit inquirendi liberam potestatem, ut sibi uindicet ille, qui uendidit seruum si potuerit inuenire rem uenditi serui.

V, 4. c. 16. *Antiqua. Si seruus sit de suo peculio emptus.* Si seruus de suo peculio fuerit emptus, et hoc dominus eius forte nescierit, de domini sui potestate non exeat: quia non pretium, sed res serui sui dominus dum ignorat, accepit.

V, 4. c. 1. *Antiqua. Ut ita ualeat commutatio, sicut et emptio.* Commutatio si non fuerit per uim et metum extorta, talem qualem et emptio habeat firmitatem.

V, 4. c. 7. *Antiqua. Si dicat quis rem suam uili pretio uendisse.* Venditionis haec forma seruetur, ut

seu m|ancipia seu quodlibet animalium ge  
 nus u|enditur nemo propterea firmitatem  
 uendi|tionis inrumpat quod dicat rem uili  
 praetio uendidisse.

5 CCLXLV. s|i uenditor non fuerit idoneus fideius  
 sore|m dare debet tempori

CCLXLVI. si pars praetii data est pars promi  
 sa no|n propter hoc uenditio facta rump  
 tur s|ed si emtor ad placitum tempus non

10 solu|erit praetii reliquam portionem pro  
 parte quam debet soluat usuras nisi hoc  
 fort|e conuenerit ut res uendita reformetur

CCLXLVII. qui arras pro quacumque acceperit.  
 re id pr|imo cogatur implere quod placuit

15 empt|or uero si non occurrit ad diem con  
 stitu|tum arras tantummodo recipiat  
 quas d|edit. res definita non ualeat.

CCLXLVIIII. rem in contemptione positam  
 nec liceat donare nec uendere.

20 CCLXLVIIII. parentibus filios suos <sup>1</sup> uendere aut  
 dona|re uel in pignus dare nec ex illis sibi aliquid  
 suo i|ure defendat ille qui acceperit sed  
 magis| praetium quod dedit . . . . . <sup>2</sup> perdat.

1) Non liceat librarius omisisse uidetur.

2) pro eo ej. Knustius.

seu *res aliquae, siue terrae, uel* mœcipia, uel quodlibet animalium genus uenditur, nemo propterea firmitatem uenditionis irrumpat, eo quod dicat rem suam uili pretio uendidisse.

V, 4. c. 2. *Antiqua. Vt si non fuerit idoneus uenditor, fideiussor detur.* Si uenditor non fuerit idoneus, ingenuum fideiussorem dare debet emptori, et emptio ita habeat firmitatem.

V, 4. c. 5. *Antiqua. Si pars pretii data non fuerit.* Si pars pretii data est, et pars promissa non adimpletur, non propter hoc uenditio facta rumpatur. Sed si emptor ad placitum tempus non exhibuerit pretii reliquam portionem, pro pretii parte quam debet, soluat usuras: nisi hoc forte conuenerit, ut res *empta* uenditori debeat reformari.

V, 4. c. 4. *Antiqua. Si arris datis pretium non fuerit impletum.* Qui arras pro quacumque re acceperit, id cogatur implere, quod placuit. Emptor uero si *per aegritudinem aut grauem necessitatem, quae uilari non potuerunt*, ad constitutum non occurrerit diem, quemcumque uoluerit pro se dirigat, qui pretium definito tempore percompleat. Quodsi constituto die nec ipse successerit, nec pro se dirigere uoluerit, arras tantummodo recipiat, quas dedit, et res definita non ualeat.

V, 4. c. 9. *Antiqua. Quod rem in contentione positam non liceat uendere uel donare.* Rem in contentione positam, id est quam alter aut repelere coepit aut recipere rationabiliter poterat, nec liceat donare, nec uendere, nec in aliquo loco transferre.

V, 4. c. 12. *Antiqua. Non licere parentibus filios suos quocumque contractu alterius dominio subiugare.* Parentibus filios suos non liceat uendere, uel donare aut oppignorare. Nec ex illis aliquid iuri suo defendat ille qui acceperit, sed magis pretium uel sepositionis commodum quod dederat, perdat

qui a par|entibus filium comparauit.

CCC. quicu|mque ingenuus se uendiderit uel  
uicisim| se uendi permiserit et praetium  
cum uen|ditore partitus est ut circumue

5 niret el|emptorem proclamans postea nul  
latenus| audiatur sed in ea quam uoluit serui  
tute per|maneant. quoniam non est dignus  
ut liber| sit qui se uolens subdidit seruituti.

CCCI. nullus

10 ro cuius

ut in lo

et facult|ates

qui procl|am

CCCII. nullus

15 . . . aut iu

us audeal

borum pl

diuisi|onis nul

aut pro

mum quod

nt. in qui

mora exi

q|uamdiu

1

CCCIII.

s terras 2

transfer

10

terras suas 3

ut forte

r|omanus

g|othus qui

ae cogat

15

c|ultori oci

ddatur aug

l ut anno

qui a parentibus filium comparauit.

*V, 4. c. 10. Antiqua. Si se permittat ingenuus uenundari. Qui-  
cumque ingenuus se uendi permiserit, et pretium cum uen-  
ditore partitus est, ut circumueniret emptorem, proclamans  
postea nullatenus audiat, sed in ea quam uoluit seruitute  
permaneant; quoniam non est dignus ut liber sit, qui se  
uolens subdidit seruituti. Et tamen si ipse, qui se uendi-  
derit, uel uenundari permiserit, pretium unde se redimat,  
habere potuerit, aut si parentes eius redemptionem pro eo ei,  
cui se uendidit, dare elegerint, reddito ad integrum pretio,  
quod pro uenditi persona emptor accepit, et ad ingenuita-  
tis titulum ille qui se uendiderit, poterit reuocari.*

*(Cum cap. CCCI . . . CCCIII. ea proxime conuenire uidentur,  
quae nunc libri decimi titulo prima leguntur. Capitis CCCIV.  
nulla uestigia supersunt.)*

1) *Linea uacua.*

2) *cfr. X, 1. c. 16.*

3) *cfr. X, 1. c. 8. 9.*

. . . . conferunt|ur  
. . . . *hoc obseruat'o ut*  
quod il . . . . memor|

*in quorum nom<sup>1</sup>ine eas regia contulerit*

5 mansuetudo quia iniqu|um esset . . . . . *prin*  
cipum statuta conuell|li.

CCCVI. Si quis ep̄s uel presb|yter *vel clericus*  
praeter consensum om|nium clericorum *aliquid de re*  
bus aecclesiae uende|derit uel donauerit hoc fir  
10 mum non esse precipim|us *quia secundum canones*  
omnia clericus consen|su . . . . . *de fun*  
do seu de hereditatibus |episcoporum siue cle  
ricorum qui terras uel |aliquid ex munifi  
centia aecclesiae posside|rint, si ipsi in laicos  
15 conuersi fuerint uel d|e seruitio aecclesiae  
discesserint uel ami|serint  
iuste pra . . . lat|

1) not in schedis notatum est.

V, 2. c. 2. *Antiqua. Flavius gloriosus Cinctasvintus rex. De donationibus regis. Donationes regiae potestatis, quae in quibuscunque personis conferuntur, siue conlatae sunt, in eorum iure persistent, in quorum nomine eas potestas contulerit regia: ea uidelicet ratione, ut ita huiusmodi regalis munificentiae conlatio adtributa, in nomine eius, qui hoc promeruerat, transfusa permaneat, ut quidquid de hoc facere uel iudicare uoluerit, potestatem in omnibus habeat. Quodsi etiam is, qui hoc promeruerit, intestatus discesserit, debitis secundum legem heredibus res ipsa successionis ordine pertinebit, et infringi conlatae munificentiae gratia nullo modo poterit: quia non oportet principum statuta conuelli, quae conuellenda esse percipientis culpa non fecerit.*

V, 1. c. 3. *Antiqua. De uenditionibus et donationibus ecclesiasticarum rerum. Si quis episcopus aut presbyter, uel quicunque ex clericis praeter consensum ceterorum clericorum aliquid de rebus ecclesiae uendiderit uel donauerit, hoc firmum non esse praecipimus, nisi ita fuerit facta uenditio aut donatio, quemadmodum sanctorum canonum instituta constituunt atque decernunt.*

V, 1. c. 4. *De rebus ecclesiae ab his possessis, qui sunt ecclesiae obsequiis mancipati. Heredes episcopi siue aliorum clericorum, qui filios suos in obsequium ecclesiae commendauerint et terras, uel aliquid ex munificentia ecclesiae possederint, si ipsi in laicos reuersi fuerint aut de seruitio ecclesiae, cuius terram uel aliquam substantiam possidebant discesserint statim quod possidebant amittant. Sed in omnibus clericis (rell.)*



CCCVII. *maritus si uxori suae* aliquid donauerit  
*quod ipsa sibi habere uoluerit* scriptum <sup>1</sup> sua ma  
*nu conficiat uel manus sua* | e subscriptione con  
*firmet ita tamen ut du* | o aut tres testes in  
 5 *genui subscriptore* | s accedant et sic uolun  
*tas ipsius habeat* | firmitatem sic et a <sup>2</sup> uxo  
*re si tamen per uiolentiam non fuerat peracta*  
*donatio fiat* | <sup>3</sup>  
 10 | i autem si necessitas  
 | ut tribus testibus s .  
 | p . . . . es similis de uxo  
*ris uoluntate quae in maritum confer*  
*re uoluerit donat* | ionis forma seruetur.

CCCVIII. *res donata si* in praesenti traditur  
 15 *nullo modo a dona* | tore (re)petatur nisi cau  
*sis idoneis . . . . p* | robatis qui uero sub hac  
*occasione largitur ut po* | st eius mortem

1) scriptur incerta schedarum relatio.

2) Sic in schedis dubitanter notatum est. Legendum uel ab uel de.

3) lineam uacuum schedae exhibent.

**V, 2. c. 7. Antiqua. De rebus inter maritum et uxorem in-**  
*uicem datis.* Maritus si uxori suae aliquid donauerit, de  
 hoc quod ipsa sibi habere uoluerit, scripturam manus suae  
 subscriptione uel signo confirmet, ita ut duo aut tres testes  
 ingenui subscriptores uel signa facientes accedant: et sic  
 uoluntas ipsius habeat firmitatem. Similis et de uxoris uo-  
 luntate, quae in maritum conferre uoluerit, donationis haec  
 forma seruatur, si tamen uolenter a uiris non fuerit ex-  
 acta donatio: seruata legum in omnibus sanctione, quae in  
 decernendis facultatibus dinoscitur ordinata consistere.

**V, 2. c. 6. Fls. Chds. Rex. De rebus traditis, uel per scri-**  
*pturam donatis.* Res donatae, si in praesenti traditae sunt,  
 nullo modo repellantur a donatore. Quodsi etiam prouene-  
 rit, ut quod donatur sit longe positum, pro eo donatio  
 euacuari non poterit (rell) . . . . Qui uero sub hac oc-  
 casione largitur, ut eandem rem ipse qui donat usufru-  
 ctuario iure possideat, et ita post eius mortem ad illum cui  
 donauerit res donata pertineat: quia similitudo est testa-  
 menti, habebit licentiam immutandi uoluntatem suam quando  
 uoluerit, etiamsi in nullo laesum se fuisse dixerit. Ille uero  
 qui falsa donatione circumuentus,

. . . . aliquid in utilitate donatoris e|xpendit  
aut ab ipso donatore recipiat uel ab eius  
heredib. ne iniuste damna sus|lineat  
qui honestum lucrum de inani pr|omissi

5 one sperauerat

CCCVIII. Donatio que per uim et met|um pro  
batur extorta nullam habeat fir|mitatem.

CCCX. Si quis buccellario arma deder|it uel ali  
quid donauerit si in patroni sui m|anserit  
10 obsequio aput ipsum quae sunt d|onata per  
maneant si uero alium sibi patr|onum ele  
gerit habeat licentiam cui se uolue|rit com  
mendare. quoniam ingenuus hom|o non po  
test prohiberi. quia in sua potest|ate consis  
15 tit. sed reddat omnia patrono quem dese  
ruit. similis et de circa filios patro|ni buccel  
larii forma seruetur. ut si ipsi qu|is eorum  
obsequi uoluerit donata possidea|t si uero  
patroni filios uel nepotes credider|int relin  
20 quendos. reddant uniuersa quae pa|rentibus  
eorum a patrono donata sunt. et |quidquid  
buccellarius sub patrono adquesie|rit medie  
tas ex omnibus in patroni uel filior|um eius.

aliquid in utilitate donatoris expenderit, aut ab ipso donatore recipiat, aut ab eius heredibus: ne iniuste dampna sustineat, qui lucrum *se habere* de inani promissione putabat. Certe si quisquis ille rem donatam (rell.) . . . pertinebit.

V, 2. c. 1. *Antiqua.* Ne ualeat uiolenter facta donatio. Donatio, quae per uim et metum fuerit extorta, nullam habeat firmitatem.

V, 3. c. 1. *Antiqua.* Si is qui in patrocínio constitutus est, uel filii eius, patronum aut filios patroni relinquat. Si quis ei, quem in patrocínio habuerit, arma dederit, uel aliquid donauerit, apud ipsum quae sunt donata permaneant. Si uero alium sibi patronum elegerit, habeat licentiam cui se uoluerit commendare; quoniam ingenuo homini non potest prohiberi, quia in sua potestate consistit: sed reddat omnia patrono, quem deseruit. Similis et circa filios patroni uel filios eius qui in patrocínio fuit, forma seruetur: ut si tam ipse qui in patrocínio fuit, quam filii eius, filiis patroni obsequi uoluerint, donata possideant. Si uero patroni filios uel nepotes ipsis nolentibus crediderint relinquendos, reddant uniuersa quae parentibus eorum a patrono donata sunt. Quicumque autem in patrocínio coustitutus, sub patrono aliquid adquisierit, medietas ex omnibus in patroni uel filiorum eius

*potestate* consistat. aliam mediaetatem  
*buccellarius* qui adquaesiuit obtineat et si  
*filiam reliquit*. ipsam in patroni potestate  
*manere* iubemus. sic<sup>1</sup> tamen ut ipse patro  
 5 *nus aequalem* ei provideat qui eam sibi pos  
*sit in matrimonium* sociare. quod si ipsa  
*sibi contra* uoluntatem patroni alium for  
*te elegit*. quidquid patri eius a patrono fue  
*rat donatum* uel a parentibus patroni omnia  
 10 *patrono* uel heredibus eius *restituatur*.

CCCXI. *arma* quae saionibus pro obsequio dan  
*tur nulla* ratione repetantur sed illa quae  
*dum saluus* est adquisiuit. in patroni potes  
*tate consistant*.

15 CCCXII. *romanus* qui gotho donauerit rem quae  
*fuerat iudicio* repetenda. aut tradiderit  
*occupandam*. priusquam aduersarium iu  
*dicio superarit*. si etiam eam gothus inua  
*serit tum* possessor rem suam per executio  
 20 *nem iudicis* quae occupata fuerint. statim  
*recipiat*. nec de eius postmodum repeti  
*tione pulsetur* etiamsi bona sit causa re  
*petentis*. sed romanus gotho eiusdem meriti

1) *sic* uel *sic* legit Knustius.

2) De hoc decimi quaternionis signo in prolegomenis diximus.

potestate consistat. Aliam uero medietatem *idem* buccellarius, qui adquisiuit, obtineat. Quodsi buccellarius filiam *tantummodo* reliquerit, et *filium non reliquerit*, ipsam in potestate patroni manere iubemus. Sic tamen, ut ipse patronus aequalem prouideat, qui eam sibi possit in matrimonio sociare, et *quidquid patri eius uel matri fuerat donatum, ad eam pertineat*. Quodsi ipsa sibi contra uoluntatem patroni *inferiorem* forte *maritum* elegerit, quidquid patri *eius* a patrono fuerat donatum, uel a parentibus patroni, patrono uel heredibus eius restituatur.

V, 3. c. 2. *Antiqua. De armis, quae dantur saionibus in patrocinio constitutis, et de acquisitionibus eorum.* Arma, quae saionibus *pro obsequio* donantur, nulla ratione a donatore repetantur: sed illa, quae dum saio est adquisiuit, in patroni potestate consistent.

V, 4. c. 20. *Antiqua. Si res illae uendantur aut donentur, quae prius debuerant per iudicium obtineri.* Si quis rem, quae est per iudicium repetenda, priusquam aduersarium iudicialiter superaret, *etiam uendiderit uel donauerit alieni, aut forsitan tradiderit occupandam, ut absque audientia iudicantis priuetur dominium possessoris: ipse qui possedit, per executionem iudicis rem quae occupata fuerat statim recipiat, nec de eius postmodum repetitione contendat, etiam si bona sit causa petentis. Ille uero, qui hoc uendidit, aut donauit, uel occupari praecepit, quod iuste uindicare nullatenus potuit, eiusdem mesiti rem, aut pretium ei, a quo uictus fuerit, repensare cogatur: quia rem, antequam uinceret, fecit inuadi.*

. . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .

<sup>5</sup> CCCXVIII. maritus si uxori suae aliquid d|ona  
 uerit et ipsa post obitum mariti sui |in nul  
 lo scelere adulterii fuerit conuersa|ta sed  
 in pudicitia permanserit aut si certe |ad aliū  
 maritum honesta coniunctione per|uene

<sup>10</sup> rit. de reb. sibi a marito donatis pos|siden  
 di. et post obitum suum relinquendi c|ui uolue  
 rit habeat potestatem. Sin autem pe|r adul  
 teriū seu inhonestam coniunctionem s|e mis  
 cuisse conuincitur. quidquid de fac|ultate  
<sup>15</sup> mariti sui fuerat consecuta totum |incunc  
 tanter amittat et ad heredes don|atoris  
 legitimos reuertatur.

tit. de successionibus. φ

CCCXX. Si pater

<sup>20</sup> . . .  
 . . .  
 . . .  
 . . .

1) Huic paginae, cum quarta fuerit quaternionis undecimi, nūme-  
 rus XX inscribendus erat. Nam paginam XVII et XVIII omnino  
 perisse, in prolegomenis demonstrauius: paginam XIX autem,  
 ex qua uix quidquam sani eruere Knustio licuit, ad calcem hu-  
 ius editionis reieciui.

**V. 2. c. 5. Antiqua. De rebus a marito mulieri concessis, uel si mulier fuerit adulterasse detecta.** Maritus si uxori suae aliquid donauerit, et ipsa post obitum mariti sui in nullo scelere adulterii fuerit conuersata, sed in pudicitia manserit, aut certe si ad alium maritum honesta coniunctione peruenerit, de rebus sibi a marito donatis possidendi et post obitum suum, si filios non habuerit, relinquendi cui uoluerit, *secundum uoluntatem testatoris* habeat potestatem. *Caeterum si filios non relinquens intestata discesserit, aut ad maritum eius, si superstes extiterit, aut ad heredes mariti qui donationem conscripsit, eadem donatio pertinebit.* Si autem per adulterium, seu *per inhonestam* coniunctionem se miscuisse conuincitur, quidquid de facultate mariti sui fuerat consecuta, totum incunctanter amittat, et ad heredes donatoris, *uel ad filios legitimos* reuertatur.

**IV, 2. Titulus de successioneibus.**

**c. 1. Antiqua. Ut sorores cum fratribus aequaliter in parentum hereditate succedant.** Si pater *¶ uel mater intestati* discesserint, sorores cum fratribus in omni parentum hereditate absque aliquo obiectu aequali diuisione succedant.



CCCXXI. Si marito superstite uxor <sup>1</sup> nouerca forte moriatur. filii qui sunt de eodem coniugio procreati in patris potestate consistat et res eorum si nouercam non superduxe  
5 rit ea conditione possideat ut nihil exinde aut uendere aut euertere aut quocumque pacto alienare praesumat sed omnia filiis suis integra et intemerata conseruet <sup>2</sup>  
fructus tamen omnes pro suo iure percipiat  
10 et una cum filiis communibus consumat expensis. quum autem filius duxerit uxorem <sup>3</sup> filia maritum acceperit statim a patre de rebus maternis suam recipiat portionem ita ut usufructuario iure patri tertia pars derelin  
15 quatur. pater autem tam filio quam filiae cum xx. <sup>4</sup> annos aetatis inpleuerit mediam ex eadem quam unumquemque contingit

1) uel excidisse palam est.

2) conseruentur? Vtrumque schedae exhibent.

3) uel iterum excidit.

4) XX. an XXI. scriptum sit, incertum Knustio uidebatur.

*IV, 2. c. 13. Antiqua. Vt post mortem matris filii in patris potestate consistent, et quid de rebus filiorum agere conueniat patrem. Matre mortua, filii in patris potestate consistent. Quod si marito superstitio uxor forsitan moriatur, filii qui sunt ex eodem coniugio procreati, in patris potestate persistent, et res eorum, si nouercam non superduxerit, ea conditione possideat, ut nihil exinde aut uendere aut euertere, aut quocumque pacto alienare praesumat, sed omnia filiis suis integra et intemerata conseruet. Fructus tamen omnes cum filiis suis pro suo iure percipiat, et una cum ipsis filiis suis communibus consumat expensis. Quodsi pater nouercam superduxerit, quia ualde indignum est, ut filii eius, patris potestate uel gubernatione relicta, in alterius tuitionem deueniant, filios suos pater ille, qui nouercam duxerit, non relinquat, sed filios et res eorum iuxta superiorem modum tuitionis ordine regat. Ita tamen, ut inuentarium de rebus filiorum suorum manu sua conscriptum coram iudice uel heredibus defunctae mulieris strenue faciat et tali se placiti cautione in heredum illorum nomine constringat, quibus tutela ipsa pertinere, si pater defuisset, legitime poterat: ut nihil de filiorum suorum rebus euerat, sed et filiorum suorum uitam sollicito uoto uel actu saluare intendat, et res eorum absque aliqua perditionis diminutione tuendas accipiat. Quodsi pater ipse, qui nouercam duxerit, tuitionem suscipere filiorum noluerit, tunc a iudice propinquior ex matre tutor est eligendus, qui tuitionem pupillorum accipiat. Quum uero filius duxerit uxorem, aut filia maritum acceperit, statim a patre de rebus matris suam percipiat portionem, ita ut usufructuario iure patri tertia relinquatur. Pater autem tam filio quam filiae, quum XX annos impleuerint aetatis, mediam ex eadem, quam unumquemque contigerit || de rebus maternis, restituat portionem, etiamsi nullis fuerint nuptiis copulati. Medietatem uero, dum uixerit, pater sibi uindictet, filiis post obitum relinquendam. Qui autem nouercam superduxerit, omnes facultates maternas filiis mox reformet:*

ne dum filii cum rebus ad dominum transeunt  
alienum nouercae suae uexentur iniuriis <sup>1</sup> ea  
dem quoque de nepotibus forma seruetur.

CCCXXII. mater si in uiduitate permanserit aequa  
5 lem inter filios suos id est qualem unus ex fi  
liis usufructuariam habeat portionem quam  
usque ad tempus uitae suae usufructuario  
iure possideat. ceterum nec donare nec  
uendere nec uni ex filiis conferre prae confer  
10 re praesumat. quodsi iidem filii hanc portio  
nem matris siue per negligentiam siue  
per odium . . . . . prospexerint ad uilla  
na <sup>2</sup> . . . . . contestata ad iudicem  
referre non differant. ut matrem suam con  
15 testatione commoueant ne res quas ad usu  
fructum accepit euertat. nam usumfructu  
quem ipsa fuerat perceptura. dare cui uolue

1) Haec uerba, a Matritensibus reiecta, Lindenbrogianae editioni re-  
cte inseruntur.

2) *ad uillicum* scriptum fuisse, facile quis sibi persuaserit. cfr.  
leg. wisig. X, 1. c. 16. Mihi magis placeret haec restitutio:  
*ad uicarium aut comitem ciuitatis aut ad iudicem*, si uerisimile es-  
set de uicario ante comitem mentionem factam fuisse.

ne dum filii cum rebus suis ad domum transeunt alienam, nouercae suae uexentur iniuriis. Eadem quoque de auis, nepotibusque et neptibus forma seruetur. Quodsi pater de his rebus aliquid euerterit, aut si super tempus, quod constitutum est, res filiorum tenere praesumpserit, omnia de rebus eius illis filiis de cuius matre res esse uidentur, reddenda sunt, et omnimodis sarcienda.

IV, 2. c. 14. Antiqua. Si mater in uiduitate permanserit, aequalem inter filios capiat portionem, et quid de rebus filiorum agere conueniat matrem. Mater si in uiduitate permanserit, aequalem inter filios suos, id est, qualem unus quisque ex filiis usufructuario iure de facultate mariti habeat portionem, quam usque ad tempus uitae suae usufructuario iure possideat. Ceterum nec donare nec uendere, nec uni ex filiis conferre praesumat. Quodsi eam filii portionem ipsam matrem euertere, seu per negligentiam, siue per odium forte perspexerint: ad comitem ciuitatis aut ad iudicem referre non differant: ut matrem sua contestatione commoneant, ne res quas usufructuarias accepit, euertat. Nam usumfructum quem ipsa fuerat perceptura, dare cui uoluerit filio uel filiae non uetetur. Sed et quod de ipso usu sibi debito iuste conquirere potuerit, faciat quodcumque illi omnimodis iustissime placuerit. Verum si ex ea usufructuaria portione aliquid probatur euersum, filiis post mortem matris de eius facultatibus sarciantur. Post obitum uero matris portio, quam mater accepit, ad filios aequaliter reuertatur, quia non possunt

de pater|na hereditate fraudari. quodsi ma  
 ter ad ali|as nuptias fortasse transierit statim  
 usufruc|tuariam portionem quam de bonis  
 mariti fu|erat consecuta filii inter reli  
 5 quas res |paternas qui ex eo nati sunt con  
 iugio uin|dicabunt.

CCCXXIII. m|aritus si cum seruis uxoris suae adqui  
 sierit . . | . . . . .

nihil ex|inde uxor a uiro suo praesumat repe  
 10 tere nec |ipso uiuente nec post eius obitum  
 sed uir q|ui uxorem suam secundum sanctam scrip  
 turā hab|et in potestate similiter et in s er  
 uis eius p|otestatem habebit et omnia quae  
 cum seruis |uxoris suae uel suis in expeditio  
 15 nem adqu|isiuit in sua potestate permane  
 ant. pro |eadem scilicet ratione quia si serui dum  
 cum dom|ino suo in expeditione conuersabantur

de paterna hereditate fraudari. Quodsi mater ad alias nuptias fortasse transierit, ex ea die usufructuariam portionem, quam de bonis mariti fuerat consecuta, filii inter reliquas res paternas, qui ex eo nati sunt coniugio, uindiciabunt.

*IV, 2. c. 15. Antiqua nouiter emendata. Ne uxor sibi uindicet quod maritum cum seruis eius adquisisse constiterit. Maritus si cum seruis uxoris suae aliquid adquisierit, uel in expeditione aliquid lucri fuerit consecutus, nihil exinde uxor a uiro suo praesumat repetere, nec ipso uiuente, nec post eius obitum: sed uir qui uxorem suam secundum sanctam scripturam habet in potestate, similiter et in seruis eius potestatem habebit, et omnia quae cum seruis uxoris suae uel suis in expeditione adquisiuit, in sua potestate permaneant. Pro eadem scilicet ratione, quia si ipsi serui, dum cum domino suo in expeditione conuersabantur, aliquid admisissent forte damnosum, ille qui eos secum duxerat, et ei aliquid fecerant augmenti, ipse pro eis et responsum daturus esset et compositionem, si culpabiles fuissent inuenti. Vnde bene iubetur, ut sicut lucrum, ita et damnum ad se dominus nouerit pertinendum.*

CCCXXVII. In priore lege fuerat constitutum

. . . . .  
 . . . . . tione ea ratione  
 . . . . . uel defuncti tam

5. . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .

10. . . . . *propinqui*  
 omnes habeant facultatem <sup>2</sup> ea condicione ser  
 uata ut *nepos ex filio uel filia* qui patre supersti  
 te mortuus <sup>3</sup> fuerit *integram de rebus aui* quam  
 fuerat pater *eius si uixisset* habiturus

15 percipiat portionem . . . . .  
 . . . . . portio  
 ne quam mater fuerat habitura tertia por  
 tio

1) Paginam XXIV, perpaucas literas exhibentem, ad calcem editio-  
 nis reiecit.

2) *potestatem* ? dubitauit Knustius.

3) *mortui* uel *mortuus* in schedis dubitanter notatum est.

**IV, 2. c. 18. Flavius Cintasuindus rex, nouiter emendata.  
Patre defuncto rell.**

*Quodsi intestati decesserint genitores, tunc alii parentes defuncti patris uel matris, qui gradu proximiores fuerint, praedictam facultatem procul dubio consequantur: ita ut mortuo filio, si pater qui filii defuncti successionem ceperit, intestatus discesserit, heredibus patris ex lege propinquioribus eadem facultas pertineat. Similiter et si mater lucuosam filii defuncti hereditatem ceperit, et intestata discesserit, omnis successio eius de eadem facultate ad propinquos mulieris heredes pertinere debebit, ea conditione seruata, ut nepotes ex filio uel filia, qui patre uel matre superstite mortui fuerint, integram de rebus aui uel auiae, quam fuerant pater eorum uel mater, si uixissent, habituri, percipiant portionem. Quod si filius, habens uxorem et filios, patre uiuente discesserit, antequam ei pater suus omnem portionem, quae ei contingebat, implessset; et filii quos reliquerat, uiuente auo, mortui fuerint, tunc illa relictæ hoc tantum recipiat, quod in maritum pater antea sequestrauit, rell.*



- 11 CCCXXVIII. <sup>1</sup> *quotiens quis paternum et maternum  
relinquat . . . . . um.. p.. n.. hereditas  
mortui uniuersa pertineat. Si autem auū  
paternum et auiam maternam <sup>2</sup> reliquerit*  
15 *aequales capiant portiones.*

**CCCXXVIII.** *qui moritur si tantummodo auitam  
hoc est patris sororem et materteram hoc*

- CCCXXXI.** *qui moritur si fratres aut sorores non  
reliquerit et filios fratrum uel sororum re-  
liquerit et f  
uersa pra  
5 hac . . edi  
ro . . . . or. .  
.  
.  
.  
10 **CCCXXXII.** *femina**

1) Quae praecedunt, erui non potuerunt.

2) Sic schedae.

**IV, 2. c. 6.** *Si is qui moritur, auos relinquat, uel auias.* Quoliens qui moritur, (si) paternum auum et maternum relinquat, tam ad auum paternum, quam ad auum maternum hereditas mortui uniuersa pertineat. Si autem qui moritur, auum paternum et auiam maternam reliquerit, aequales capiant portiones. Ita quoque erit, si paternam et maternam auiam qui moritur, relinquere uideatur. Et haec quidem aequitas portionis de illis rebus erit, quas mortuus conquisisse cognoscitur. De illis uero rebus, quas ab auis uel parentibus habuit, ad auos directa linea reuocabunt.

**IV, 2. c. 7.** *Si is, qui moritur, sorores relinquat patris aut matris.* Qui moritur, si tantummodo amitam, hoc est patris sororem, et materteram, hoc est matris sororem reliquit, et intestatum eum obisse contigerit, aequali iure succedant in hereditate defuncti.

**IV, 2. c. 8.** *Antiqua.* Si is, qui moritur, filios fratris, uel sororis relinquere uideatur. Qui moritur, si fratres aut sorores non reliquerit, et filios fratrum uel sororum reliquerit, si ex uno fratre sit unus filius, et ex alio fratre uel sorore forsitan plures, omnem hereditatem defuncti capiant, et aequaliter per capita diuidant portiones.

**IV, 2. c. 9.** *Flauius Cintasuintus Rex.* Quod in omnem hereditatem femina accipi debeat. Femina ad hereditatem patris aut matris, auorum uel auiarum, tam paternorum quam maternorum, et ad hereditatem fratrum uel sororum, siue ad has hereditates, quae a patruo uel a filio patris, fratris etiam filio uel sororis relinquuntur, aequaliter cum fratribus ueniat. rell.

CCCXXXVIII.

*parentibus res si*

*|nullus usq*

*ad septimum gradum de propi|nquis aut qu*

*|uitur . . . n*

<sup>5</sup> CCCXXXV. *clerici uel monachi seu sancti|* monialis qui

*usque ad septimum gradum n|on reliquerint*

*|siue senilui <sup>1</sup>*

*ecclesia sibi cui seruier|unt tantas*

*eor|um substantiam*

<sup>10</sup> *uindicabit.*

CCCXXXVI. *in hereditate illius qui m|oritur intestatus*

*filii primi sunt si filii desunt nep|otibus debetur*

*hereditas si nec nepotes fuerint |pronepotes <sup>2</sup>*

*ad her|editatem uo*

<sup>15</sup> *cantur si uero qui moritur n|ec filios nec ne*

*potes relinquit tunc pater uel mater heredi|tatem sibi*

*uindicabit. quando supradictae person|ae desunt quae*

1) seniliū?

2) Scriptura ualde dubia.

**IV, 2. c. 11. Antiqua. De successione mariti et uxoris.**

*Maritus et uxor tunc sibi hereditario iure succedant, quando nulla adfinitas usque ad septimum gradum de propinquis eorum, uel parentibus inueniri potuerit.*

**IV, 2. c. 12. De hereditate clericorum et monachorum. Cle-**

*rici uel monachi, seu sanctimoniales, qui usque ad septimum gradum non reliquerint heredes, et sic moriuntur, ut nihil de suis facultatibus ordinent, ecclesia sibi, cui seruierunt, eorum substantiam uindicabit.*

**IV, 2. c. 2. Antiqua. Quod in hereditatis successione filii**

*primi sunt. In hereditate illius, qui moritur, si intestatus discesserit, filii primi sunt: si filii desunt, nepotibus debetur hereditas: si nec nepotes fuerint, pronepotes ad hereditatem uocantur. Si uero qui moritur nec filios, nec nepotes, seu patrem uel matrem relinquit, tunc auus aut auia hereditatem sibimet uindicabit.*

**IV, 2. c. 3. Antiqua. Si aut de superiori aut de inferiori**

*genere directi ordinis personae defuerint, tunc a latere uenientes facultatis accipiant portiones. Quando supradictae personae desunt, quae aut de superiori aut de inferiori genere discreto ordine ueniunt, tunc illae personae, quae sunt a latere constitutae, requirantur rell.*

(P CCCXVII) | de

tati

| . . . . r . . . . cupi . . . q

| . b . . . l . . . . . u

| . . habeant portionem quodsi a u . . .

5 | uiro . . . . ore . . . . iai . . . . gon . . .

| ens pont

| m quam . . . perat . Su

| suo heredi . . . . . qu . . qu . . .

| p . . ma . . . . . uad

10 | s uel . . . . cultor . . . eum . . ati . . . .

| on . . . . post obitum uiro eius . . . . ras

| ro d . . . su potius . . . . . prehensos . . . .

*donatio* | reuertatur

| uero dom . . . ura . um . . . sane . . min . .

15 | tem

(P CCCXVIII) | epase

| t testamentum . uel la interpret . . .

| equalem in

| ua uel

20 | iu . . . . . possideat post obitum

1) Hanc paginam tertiam fuisse undecimi quaternionis, in prolegomenis demonstrauius: quamobrem nunc numero XIX notanda uidebatur. Ad donationes inter uirum et uxorem pertinuisse, facile mihi persuaserim: nec ab iis, quae nunc libro V. tit. 2. c. 3 et 4 leguntur, longe discrepant. Sed certi nihil erui potuit.

*CCCXXIII. de successionibus eorum qui sic mori  
untur ut nec donationem nec u||llum <sup>2</sup> faci  
ant testamentum nec praese|ntibus  
testibus suam ordinent uolu|ntatem <sup>3</sup>  
gradu proximi obtinebunt heredi|tatem.*

|nt . . . .

|usq . . .

4

|rem li .

|um ulla

|copus al

|et ipsum

|post mo.

|itum con

|si marita

|ctatum fu

|us reli

1) Hac pagina contineri cap. 324. 325. 326. satis constat: cetera omnia incerta. Nam in capite 324, quod ex leg. wisig. lib. IV. tit. 2. c. 4 restituimus, cum nonnisi quattuordecim literae superessent, ne audaciores uideamur uerendum est.

2) Schedae *llam*.

3) Schedae *n . . r . .*

4) Vacua haec linea Knustio uisa est.

**Bonn, gedruckt bei Carl Georgi.**







